



## 目次

AIRTURN を起動する前に .....	4
BT200 コントロール .....	5
BT200S コントロール .....	6
電源 .....	7
接続とペアリング .....	7
オープンペアリングとクローズペアリング .....	7
オープンペアリング .....	7
クローズペアリング .....	8
ペアリングのリセット .....	8
ペアリング方法の切り替え .....	9
AirDIRECT モード 1 でのペアリング .....	9
モード 2~6 でのペアリング (キーボード・マウス) .....	9
モード 7 でのペアリング (MIDI) .....	10
MIDI モード .....	10
モード BT200 .....	11
モード BT200S .....	12
モードの変更 .....	13
iOS での仮想キーボード .....	13
電源消費 .....	14

バッテリーの充電 .....	14
LED 表示 .....	14
AirTurn マネージャー .....	15
ユニット識別 .....	16
Warranty .....	17
Radio Information.....	18
Recycling and Disposal .....	19
Trademarks .....	19

*AirTurn BT200 Bluetooth* コントローラーをお買い上げいただきありがとうございます。末永くお使いいただけることを願っております。この説明書では *AirTurn* の様々な使用法や操作方法、管理についてお知らせします。

## AIRTURN を起動する前に

BT200/BT200S はほとんどの Bluetooth 4 デバイスで動作します。これには iPad 3 以降、iPhone 4S 以降のデバイスおよび Bluetooth 4 が搭載された Android 4.3 以上のほとんどのデバイスが含まれます。

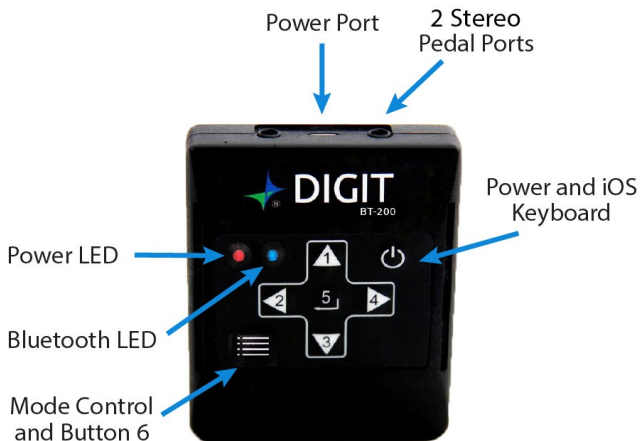
Bluetooth 4.x および HID (キーボード)に対応しているほとんどの Mac と PC には互換性があります。それ以前の PC の場合、AIRTURN に接続できる Bluetooth 4.1 USB ドングルをお使いください。

互換性のあるアプリが必要となります。アプリは *AirTurn* ウェブサイトに記載されています: <https://AirTurn.com/apps>

3 種の互換モード *AirTurn Direct*、HID (キーボード)、MIDI があります。全モードですべての互換性のあるアプリが動作するわけではありません。詳細はモードセクションをご確認ください。

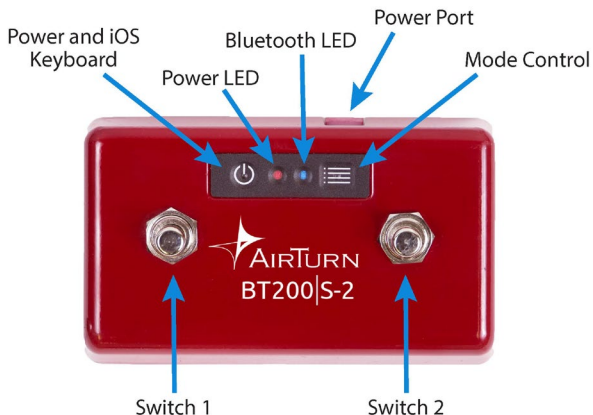
## BT200 コントロール

BT200シリーズは各モデルで同一のトランシーバーを使用します。コントロールには電源ボタン、5つのボタンがついたメンブレンパッド、専用のモードボタン、最大4ペダルが使用できる2つのステレオポート、2つのLEDインジケーター、充電用のMicro-USBポートが搭載されています。各ボタンの機能は11ページに記載されています。



## BT200S コントロール

BT200Sシリーズは全3モデルで同一のコントロールを使用し、2、4、6いずれかのフットスイッチが付属しています。コントロールには電源ボタン、2つのLEDインジケーター、外部電源用もしくは内部充電式バッテリー用の電源ポートが搭載されています。スイッチは番号順に左から右へ配置されています。各スイッチの機能は11ページに記載されています。



## 電源

オン - 電源ボタンを1秒長押しするとLEDが光ります。

ペアリングが開始するまで青いLEDが1秒に2回点滅します。

オフ - 青いLEDが消えるまで電源ボタンを長押しします。

## 接続とペアリング



AIRTURN がペアリングに選択されると、ペアリングが完了するまで青いLEDが1秒に5回点滅します。

### オープンペアリングとクローズペアリング

AirTurn デバイスには、タブレットまたはコンピュータに2つの方法でペアリングする機能が搭載されており、これはオープンペアリングもしくはクローズペアリングと呼ばれています。オープンペアリングは既定の設定です。

### オープンペアリング

AIRTURN デバイスはその他ほとんどの Bluetooth デバイスと同じ方法でペアリングを行います。オープンペアリングでは別のデバイスを接続するためにペアリングを削除する必要がないため、簡単に AIRTURN を iPad、スマートフォン、コンピュータに接続できます。最大で 8 つの Bluetooth デバイスへの接続が可能です (モード 1 (AirDirect) では無制限にデバイスをペアリングできます)。

一度に接続できるのは1つのデバイスのみです。Bluetooth がオンになっているデバイスが2つある場合、接続する必要がない方の

デバイスの **Bluetooth** をオフにする必要があります。オープンペアリングではリセットの必要はありません。

8 つ以上のデバイスに接続している場合、次のペアリングで最も以前のペアリングが削除されます。デバイス上で AIRTURN のペアリングを削除する場合、Bluetooth を再起動して AIRTURN でペアリングを再度実行します。

---

### クローズペアリング

この方法では AIRTURN を 1 つのタブレット、スマートフォン、コンピューターに固定します。1 つのタブレット、スマートフォン、コンピューターにのみ接続したい場合にこの方法を使用してください。また、この方法は他に AirTurn デバイスを使用している方が同じ場所にいる場合に使用してください。そうすることにより、お互いのデバイスに間違っ​​て接続することがなくなります。全モードでペアリングが必要となります。

---

### ペアリングのリセット

ペアリングを削除するか別のデバイスに接続したい、もしくは接続に問題が発生している場合は既存のペアリング接続をすべて削除することで再度ペアリングすることができます。

ホストデバイスからペアリングを削除し、Bluetooth をオフにします。その後 AIRTURN の電源ボタンを 6 秒間押し、LED が消えてもその後 3 回点滅するまで押したままにします。その後ペアリングを再度実行できます。



## ペアリング方法の切り替え

オープン・クローズのペアリング方法は簡単に切り替えることができます。電源が切れた状態でモードボタンを長押しし、電源を点けます。AirTurn マネージャーアプリでペアリング方法を変更することもできます。

## AIRDIRECT モード 1 でのペアリング

注: このモードは AirDirect 限定アプリでのみ使用できます。AirDirect モードは仮想キーボードでの干渉を防ぐために設計されています。

1. AIRTURN の電源を点けます。
2. AIRTURN がモード 1 に設定されていることを確認します (赤い光が 1 度点滅するまでモードボタンを長押しします)。
3. デバイスの Bluetooth をオンにし、アプリで Bluetooth 設定画面を表示します。
4. デバイスで AIRTURN を見つけ、タップします。
5. 必要な場合、ダイアログボックスのペアリングボタンをタップします。

## モード 2～6 でのペアリング (キーボード・マウス)

**iOS** – 設定 > Bluetooth を選択し、オフの場合 Bluetooth をオンにします。AIRTURN が検出されたら、タップして選択します。ダイアログボックスが表示されたらペアリングをタップします。

**Android** – 設定 > Bluetooth を選択し、オフの場合 Bluetooth をオンにします。デバイスが検出可能なことを確認し、スキャンボタンをタップします。AIRTURN が表示されたらペアリングをタップします。パスコードの認証を求められたら OK をクリックします。

**PC** – コントロールパネル > Bluetooth デバイス > 「デバイスを追加」を選択し、次へをクリックしてペアリングを完了します。

**Mac** – Apple > システム設定 > Bluetooth を選択して Bluetooth をオンにします。

## モード 7 でのペアリング (MIDI)

**iOS** – ペアリングの前にモード 7 に切り替えます。設定 > Bluetooth を選択し、オフの場合 Bluetooth をオンにします。AIRTURN が検出されたらデバイスの一覧に表示されます。タップして選択します。ダイアログボックスが表示されます。タップしてペアリングします。

**Android** – ペアリングの前にモード 7 に切り替えます。設定 > Bluetooth を選択し、オフの場合はオンにします。デバイスが検出可能なことを確認し、スキャンボタンをタップします。AIRTURN が表示されたらペアリングをタップします。パスコードの認証を求められたら OK をクリックします。

**PC** – コントロールパネル > Bluetooth デバイス > 「デバイスを追加」を選択し、次へをクリックしてペアリングを完了します(ミドルウェアが必要なことがあります)。

**Mac** – ファイル > 新規 Finder ウィンドウ > アプリケーション > ユーティリティ > オーディオ MIDI 設定 > 「Bluetooth」を選択 > AIRTURN を選択し「接続」をクリックします。

## MIDI モード

MIDI モードはアプリに基本の MIDI コマンドを送信するためのモードです。Bluetooth MIDI に対応していることが必要であり、またタブレットもしくはコンピューターでの特別な設定が必要となることがあります。MIDI コマンドは AirTurn Manager を使用して設定できます。詳細情報はオンラインでご確認いただけます。(AirTurn.com/support/midi)

## モード BT200

AIRTURN では 7つのモードが利用可能です。各モードは各ペダルに別の信号を送信します。AIRTURN は既定でモード 2 に設定されています。AirTurn マネージャーでモード 2~6 をカスタマイズすることもできます (モード変更の方法は 10 ページをご参照ください)。

	スイッチ 1	スイッチ 2	スイッチ 3	スイッチ 4	スイッチ 5
モード 1	AirDirect	AirDirect	AirDirect	AirDirect	AirDirect
モード 2	上矢印	左矢印	下矢印	右矢印	入る
モード 3	ページア ップ	左矢印	ページダ ウン	右矢印	入る
モード 4	音量アッ プ	前のトラ ック	音量ダウ ン	次のトラ ック	再生/一時停 止
モード 5	スペース	左クリッ ク	入る	右クリッ ク	ホーム (iPad)
モード 6	3	p	m	Shift+R	スペース
モード 7	ダンパー	ソステヌ ート	ポルタメ ント	ソフトペ ダル	レガート







青い光が頻繁に点滅する（1秒に2回）	接続の準備ができています
青い光が頻繁に点滅する（1秒に5回）	接続しようとしている
青い光が3秒ごとに点滅する	接続している
ずっと青い光が点灯している	ペダルが押されている

## AIRTURN マネージャー

AIRTURN の設定を変更してファームウェアを最新のものに更新するには、Apple App Store もしくは Google Play Store から AirTurn マネージャーアプリをダウンロードします。iPad、iPhone、ほとんどの Android デバイス、Mac コンピューターで利用できます。

このアプリを使用するとキーの繰り返しレート、省電力設定、ペアリング方法の選択、各モードのペダルごとの信号などの設定をすることができます。

利用可能なファームウェア更新があった場合、アプリ接続後に通知されます。更新が実行されると AIRTURN は更新をインストールし、シャットダウンされます。iOS/Android/PC/Mac デバイスからペアリングを削除し、AIRTURN の電源を点け、再接続します。

## ユニット識別

**Bluetooth** ホストのユニット名は、特定のデバイスのサポートと識別のための複数のコードで構成されています。例：

### BT200 v2.1.0 ABCD

V2.1.0 はファームウェア番号を示します。

ABCD は MAC アドレスを示します。

これは同じ場所に複数の **AIRTURN** ユニットがある場合に役立ちます。**MAC** アドレスは常に同一のため、ユニットを簡単に識別できます。**AIRTURN** の下部にラベルで貼ってあるシリアルナンバーの最後に、特定の **MAC** アドレスが記載されています。

汚れた場合は強力でない洗剤や石鹼を含ませた濡れ布巾で **AirTurn** を拭きます。メンブレンスイッチを長く使用できるようペダル部分には鋭利な道具や強い圧力をかけないようにしてください。

- **AirTurn** を濡れた場所や直射日光の当たる場所で長時間使用しないでください。
- バッテリ交換以外の目的で機器を開けないでください。使用者が修理可能なパーツはありません。
- 廃棄せず、リサイクルをしてください。

タブレットホルダー、ポータブルタブレットスタンドやアクセサリなど、**AirTurn** の素晴らしい製品をご確認ください。



## WARRANTY

AirTurn, Inc., (“AirTurn”), warrants to the first consumer purchaser that the AirTurn BT200, (the “Product”), when shipped in its original container, will be free from defective workmanship and materials, and agrees that it will, at its option, either repair the defect or replace the defective Product or part thereof with a new or remanufactured equivalent at no charge to the purchaser for parts or labor for one year from date of purchase.

This warranty does not apply to any appearance items of the Product nor to any Product the exterior of which has been damaged or defaced, which has been subjected to misuse, abnormal service or handling, or which has been altered or modified in design or construction, nor does it apply to batteries that may be supplied.

In order to enforce the rights under this limited warranty, the purchaser should request a RMA number via email or phone following the directions on the support page at [www.AirTurn.com/support](http://www.AirTurn.com/support). The purchaser shall return the product at their expense. The repaired or replaced product will be returned at the expense of AirTurn.

The limited warranty described herein is in addition to whatever implied warranties may be granted to purchasers by law. ALL IMPLIED WARRANTIES INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR USE ARE LIMITED TO ONE YEAR FROM THE DATE OF THE PURCHASE. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

The warranties described herein shall be the sole and exclusive warranties granted by AirTurn and shall be the sole and exclusive remedy available to the purchaser. Correction of defects, in the manner and for the period of time described herein, shall constitute complete fulfillment of all liabilities and responsibilities of AirTurn to the purchaser with respect to the Product and shall constitute full satisfaction of all claims, whether based on contract, negligence, strict liability or otherwise. In no event shall AirTurn be liable, or in any way responsible, for any damages or defects in the Product which were caused by repairs or attempted repairs performed by anyone other than an authorized servicer, nor shall AirTurn be liable or in any way responsible for any incidental or consequential economic or property damage. Some states do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, so the above exclusion may not apply to you.

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS. YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS, WHICH VARY FROM STATE TO STATE.

## RADIO INFORMATION

- *Bluetooth* 4.0 low energy radio
- Transmit power: +0 dBm
- TX peak current: 18.2 mA
- Frequency 2.402GHz to 2480GHz

Approximate Range: 33 feet (10 Meters) subject to orientation and other factors.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**CAUTION:** Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
  - Increase the separation between the equipment and receiver.
  - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
  - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- Contains Transmitter Module FCC ID: QOQBLE113"

Contains Transmitter Module IC: 5123A-BGTBLE113™

CE- The official R&TTE DoC is available at [www.silabs.com](http://www.silabs.com)

MIC Japan -BLE113 is certified as a module with type certification number 007-AB0103. As a certified module BLE113 can be integrated to an end product without a need for additional MIC Japan certification of the end product.

KCC (Korea) BLE113 has type certification in Korea with certification number KCC-CRM-BGT-BLE113.

AirTurn also holds unintended emissions testing on file for FCC/CE



## RECYCLING AND DISPOSAL



Electronic components and construction comply with RoHS and REACH standards.

Packaging is recyclable. Please recycle.

Contains Lithium Ion Battery. Battery should be disposed of according to local law. AirTurn will recycle returned batteries and electronics. Please request an RMA from the support desk: [support@AirTurn.com](mailto:support@AirTurn.com)



## TRADEMARKS

iPhone, iPod, iOS, iPad are trademarks of Apple, Inc.

Android is a trademark of Google, Inc.

Powerpoint, Word are trademarks of Microsoft

AirTurn, BT200 and its respective logos are trademarks of AirTurn, Inc.

Check out other great products from AirTurn including tablet holders, portable tablet stands and accessories.





support@AirTurn.com

[www.AirTurn.com](http://www.AirTurn.com)

888-247-1223